

# Summaries and notices

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri**

Band (Jahr): **68 (1990)**

Heft 1

PDF erstellt am: **26.05.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Summaries

p. 3...10

### 2-Wire Base Band Modem BB-64k/NAG-64k

M. Mathys and K. Möri, Berne

In this article the assembly, function and concept of operation of the 64 kbit/s base band modem NAG-64k/BB-64k of the firm Ascom Hasler are described. These devices form important basic units for the connection of different types of terminal equipment on the digital transmission network.

p. 11...17

### Measurement of Optical Characteristics of Glass Fibre Cable Installations with the Help of a Personal Computer

U. Gerber, Berne

Every year since 1987, there has been some 200 glass fibre cable installations built in Switzerland. This amount is increasing further. Before a new cable is put into operation, a measurement must be carried out of its optical transmission characteristics. Because of the number of measuring points, these measurements and above all the evaluation of the measuring results are very time consuming. In order to be able to carry out the large number of measurements at all, a measuring programme for controlling the measuring apparatus and for the evaluation of the measured results with a personal computer has been developed.

p. 18...25

### Introduction of «Data Over Voice»-Technique (DOV) in the PTT Telematic Service

W. Heck, Berne

A telephone connection also becomes a data connection with the use of «Data Over Voice» Modems (DOV). With this new connection technique, a part of the telematic connection which was costly until now can be essentially more attractive because of the double use of a subscriber line. In this era of the networked and distributed systems, data processing and communication grow more and more together. Most of the working places will be equipped in the near future with a terminal. A more economical access to electronic data services is for this reason very much in demand. With the DOV connection technique and extended universal

access processors, the PTT makes an efficient access to telematic services possible. One network for voice – one for data and still only one network.

p. 26...41

### Modern Technique: the New Building Type for IFS Telecommunication Systems

A. Scherer, F. Hegi and Z. Wiget, Berne

The new technology of telecommunications systems and the wide range of new telecommunications services present other requirements on the building than does the existing electromechanical switching technique. That is why the existing range of standardized buildings can not be satisfactory any more for new constructions and a new series of four standardized constructions has been developed. In this article, the authors introduce the new building types for IFS system.

p. 42...46

### Swiss PTT's Approach to the European Market Unification

K. E. Wuhrmann, Berne

On a forum convened in Montreux, Switzerland, by «The Annenberg Washington Program», some seventy telecommunications executives, government officials and academics from the U.S. and Europe gathered to discuss how Europe's economic unification at the end of 1992 will reshape the continent's market for telecommunications services and equipment, and how the changes will effect U.S. relations with the new market. On many presentations, addresses and four panels the experts set forth their opinion on themes like «European Viewpoints», «U.S. Perspectives», «Effects on Manufacturers and Service Providers», and «A Look to the Future». In his opening remarks, Karl Wuhrmann, Deputy Director General and Director of Telecommunications of the Swiss PTT Enterprises, welcomed the guests in Montreux and presented the Swiss PTT. His presentation is reprinted with a few editorial adaptations.

## News Items

### Telephone

The first DCMS unit (Digital Circuit Multiplication System) was put into operation in Zurich in the TAT-8-cable with New

York (USA) via London (GB). The 2 Mbit/s carrier group in this system enables a four to five fold utilization of the telephone lines. Instead of normally 30 lines, 120–150 voice channels can now be operated, whereby the multiplying factor is dependent on the number of facsimile and data connections. Further DCMS units via cable and satellite lines are planned to be put into operation this year.

## Teleinformatics

The telex traffic to Vietnam has been automated in October.

On 1 November, the **publifax service** began traffic with **Qatar**. Fax copy can now be exchanged between Switzerland and 72 countries in Europe and overseas.

The **PTT have joined the EUROSINET**, a nonprofit orientated organization interested in the promotion of the acceptance and the propagation of telematic systems according to OSI (Open Systems Interconnection).

## Radio, Television, Radiocommunications

A further **relay station for the short wave programme from Swiss Radio International (SRI)** was put into operation in **Moyabi (Gabun)**. It broadcasts from 19.00 to 21.30 hours UTC (Universal Time Coordinated) daily with 500 kW to the southern part of Africa. Along with the four earlier relay stations put into operation in Moyabi (1986), Beijing (2x, 1987) and Brasilia (1988) also from this latest relay station a significant increase in quality in the target area is expected.

In November the **radio link installations** of the international television connection **Monte Generoso-Milano (I)** were replaced with new installations. This concerns two transmitters and two receivers in the 2 GHz band on the Monte Generoso Station.

## Miscellaneous

On 8 November, the **new Basle-Grosspetter telecommunication centre** was officially inaugurated. It is equipped with the most modern telecommunication installations such as fully electronic digital switching offices for the national and international long distant traffic, two satellite earth stations for business communication in the INTELSAT network (IBS), etc. This forms an important PTT turntable for voice and data communication in northwest Switzerland.